



NL	FIN
----	-----

Bedankt voor uw aankoop van de Vaquez® Laubry® Classic bloeddrukmeter.

Door te kiezen voor een SPENGLER instrument, kiest u voor erkende ervaring en uitmuntendheid sinds 1907.

#### GEbruiksAANwijZING

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt en bewaar deze voor later gebruik.

#### VOORZIEGEN MEDISCH GEbruIK

De bloeddrukmeter is een professioneel apparaat (te gebruiken door gezondheidsprofessionals die getraind zijn in het gebruik ervan) voor medische diagnose waarmeen de druk kan worden gemeten die het bloed op de aderen uittoefent via auscultatie (er is een stethoscoop vereist). Het apparaat meet met precizie de maximale systolische bloeddruk of PAS (die het resultaat is van de samentrekking van de linkerboezem) en de minimale diastolische bloeddruk of PAD (die het resultaat is van de ontspanning van de boezems).

#### WAT BEvEKENT "DE BLoEDDRUK"?

De bloeddruk wordt overeen met de druk die wordt uitgeoefend door de bloedsroom op de aderwand. De hoogste druk die geproduceerd wordt in de aderen bij elke hartslag, wordt 'systolische druk' genoemd, terwijl de laagste druk overeenkomstig met de "diastolische druk". Wij wijzen erop dat de bloeddruk onderhevig is aan fluctuaties gedurende de dag en ook kan variëren vanwege factoren als stress, voeding, lichaamsbeweging, medicijnen of ziektes.

#### WAT IS EEN "NORMALE BLoEDDRUK"?

Volgens de WHO (Wereld gezondheids organisatie) is een normale bloeddruk een systolische druk van minder dan 130 mmHg (millimeter kwik) en een diastolische druk van minder van 90 mmHg. De bloeddruk kan echter per persoon verschillen. Hieronder vindt u een classificatieoverzicht van de WHO.

Classificatie van de bloeddruk bij een volwassene (eenheid mmHg)			
	Systolische bloeddruk (mmHg)	en/of	Diastolische bloeddruk (mmHg)
<b>Optimaal</b>	< 120	en/of	< 80
<b>Normaal</b>	120-129	en/of	80-84
<b>Normaal hoog</b>	130-139	en/of	85-89
<b>Hypertensie graad 1</b>	140-159	en/of	90-99
<b>Hypertensie graad 2</b>	160-179	en/of	100-109
<b>Hypertensie graad 3</b>	≥ 180	en/of	≥ 110

Aanbevelingen ESH 2007.

#### WAARSchUWINGEN

De waarschuwingindicaties in dit document identificeren de omstandigheden of praktijken die de nauwkeurigheid of eventuele overleving van de patiënt kunnen veroorzaken.

Δ **Waarschuwing** - Mogelijke misleuf. Gebruik uitbuitend manchetten van de Vaquez® Laubry® Classic bloeddrukmeters en accessoires van SPENGLER om meetfouten te voorkomen.
Δ **Waarschuwing** - Risico op niet precieze meting. Controleer voor elk gebruik of alle aansluitingen, de manchet en de band correct zijn aangesloten op de bloeddrukmeter.
Δ **Waarschuwing** - Het gebruik van de bloeddruk meting is niet bedoeld voor diagnostische doeleinden.
Δ **Waarschuwing** - Wijzigingen aan deze voorzierung zijn niet toegestaan, deze kunnen de meting beïnvloeden.

#### EEN MANCHET KIEZEN DE PAS BIJ DE MORFOLOGIE VAN DE PATIËNT

SPENGLER zet zich voor de sensibilisering van gezondheidsprofessionals voor het gebruik van een manchet die is aangepast aan de morfologie van de patiënt omdat de maat van de manchet van invloed is op de kwaliteit van de meting.

- Een te strakke manchet overschad de bloeddruk.

- Een te grote manchet kan de bloeddruk onderschatten.

#### Opmerking

De indexmarkering die op de manchet staat moet binnen het bereik zitten dat op de Vaquez® Laubry® Classic manchetten is vermeld.

Als de manchet om de arm van de patiënt zit, moet de markering "index" op de manchet zich binnen het bereik bevinden zoals vermeld op de Vaquez® Laubry® Classic manchetten. Als de markering "index" of de band van de manchet niet binnen dit bereik ligt, raden wij u aan het onderstaande overzicht te raadplegen om de manchet aan te passen aan de morfologie van de patiënt.

Beschikbare maten manchetten voor Vaquez® Laubry® Classic bloeddrukmeters	
Maat van de manchet	Omtrek van de arm
S	20 cm - 28 cm
M	26 cm - 34 cm
L	32 cm - 42 cm

#### GEbruIK NA DE VAQUEZ® LAUBRY® CLASSIC ANEROÏDIVERPENANEMITARIN KÄYTTÖ

#### Stapen

- Laat de patiënt 5 minuten rusten
- Laat de patiënt in een comfortabele positie gaan zitten, met de benen niet gekruist, de armen en rug bij voorkeur in een comfortabele positie
- Zorg dat de index markering binnen het bereik ligt op de Vaquez® Laubry® Classic manchetten is vermeld
- Houid de manchet ter hoogte van het hart gedurende de meting
- Houid het stethoscoop vast gestoken (controleer het ontluichtingsventiel)
- De manchet opblazen voor een eerste schattng van de PAS (als het bloed weer normaal, verzoekt zich een kloppend geluid dat via de stethoscoop te horen is) tot dat de radiale polsslag verdwenen is, in dat geval kan de manchet te strak zijn
- Zorg dat de index markering binnen het bereik ligt op de Vaquez® Laubry® Classic manchetten is vermeld
- Leeg laten lopen door het ventiel te openen aan een snelheid van 2mmHg per seconde en gelijk-tijdig de bloeddruk aflezen op de manometer
- De PAS aflezen voor fase 1 van de Korotkoff-tonen
- De PAD aflezen voor fase V van de Korotkoff-tonen
- De PAD aflezen voor fase V van de Korotkoff-tonen (volledig verdwijnen van de tonen die via de stethoscoop te horen zijn)
- De hartfrequentie meten
- Doorgaan met ontluichten tot de manchet volledig is leeggeelopen

Δ **Waarschuwing** - Het stoppen van de bloedsroom brengt risico's met zich mee.

**Aanbeveling:**
- K's gebruiken voor auscultatie van volwassenen
- K's gebruiken voor auscultatie van zwangere patiënten (tenzij tonen te horen zijn die al manchet niet opengeblazen is, in dat geval kan K' gebruikt worden)
- K'a gebruiken voor auscultatie van kinderen van 3 tot 12 jaar.

- Zie *overzicht met beschrijving van de Korotkoff-tonen*.

**Omgingsomgevamenken**
- Werkingstemperatuur: -10°C tot +40°C
- Workingvochtigheid: 20% tot 85%
- Bewaartemperatuur: -20°C tot +70°C
- Relatieve vochtigheid bewaring 20% tot 85%

#### ONDERHOUD EN CONTROLE

Respecteer de plaatselijke geldende regels voor het afvoeren van handmatige bloeddrukmeters en accessoires.

#### Metrologische controle door een erkend organisme

Controleer de precisie en de nauwkeurigheid van de bloeddrukmeter met een geschikte desinfecterende oplossing. 5 minuten contact laten maken afspoelen met een verzachte niet-geveenset stof. Niet onderdempelen.

-enkel contact of nylon manchetten van de manchetten, met de bevestigings gestolen, in de wasmachine bij 30-35°C. Niet centrifugeren.
- Opblaasbare luchtzakjes en slangen sluit het uideinde van de buis met een klem voor het wassen met warm zeepwater of dompel deze onder in een geschikte desinfecterende oplossing. Crondig spoelen en drogen.

**TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN:**
**Vaquez® Laubry® Classic manometer**
- Precisie: +/-3mmHg
- Functioneringsbereik: 0 tot 300mmHg
- Weergavebereik: 0 tot 300mmHg

Type indicatie: radiale schaal
- Schaalgradatie: vermeerdering van 2 mmHg
- Drukverhoging: ballon
- Drukvermindering: ontluchtingsventiel
- Doos: ingepakt met zak, chroom
- Mechanisme: koper-beryllium legering
- Ballon: PVC

**REINIGING EN DESINFECTIE:**
- Manometers reinigen met een zachte niet-geveenset doek gedrenkt in een geschikte desinfecterende oplossing. 5 minuten contact laten maken afspoelen met een verzachte niet-geveenset stof. Niet onderdempelen.

-enkel contact of nylon manchetten van de manchetten, met de bevestigings gestolen, in de wasmachine bij 30-35°C. Niet centrifugeren.
- Opblaasbare luchtzakjes en slangen sluit het uideinde van de buis met een klem voor het wassen met warm zeepwater of dompel deze onder in een geschikte desinfecterende oplossing. Crondig spoelen en drogen.

**TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN:**
**Vaquez® Laubry® Classic manometer**
- Precisie: +/-3mmHg
- Functioneringsbereik: 0 tot 300mmHg
- Weergavebereik: 0 tot 300mmHg

Type indicatie: radiale schaal
- Schaalgradatie: vermeerdering van 2 mmHg
- Drukverhoging: ballon
- Drukvermindering: ontluchtingsventiel
- Doos: ingepakt met zak, chroom
- Mechanisme: koper-beryllium legering
- Ballon: PVC

**Slang:** rubber van hoge weerstand.

**Manchet:** polykatoen-klittenbandsluiting of nylon klittenbandsluiting volgens de modellen.

**VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEbruIK**
- Voorkom schokken, met name tegen het glazen venster.
- Niet blootstellen aan warme, zon, vocht of stof.

#### GARANTIE

De Vaquez® Laubry® Classic bloeddrukmeter is gedeekt door een garantie voor defecten van onderdelen en functioneringen.
en vervaardigingsfouten conform de specificaties van de fabrikant bij normale onderhouds- en gebruiksomstandigheden.
De garantie van 5 jaar op de bloeddrukmeter (behalve manchet en slang) vangt aan vanaf de datum van aankoop bij een van de erkende vertegenwoordigers.
De verplichting van SPENGLER is gedurende garantieperiode beperkt tot het repareren of vervangen van onderdelen die door SPENGLER zijn geanalyseerd en defect bevonden.

**NORM**
Vaquez® Laubry® Classic is conform de Europese referentienorm NF EN ISO 81060-1.

**KWALITEITSGARANTIE**
NF EN ISO 13485

**CE-MERK**
CE verklaring aneroëid en kwik bloeddrukmeter afgegeven voor de CMED organisme geregistreerd onder nr. 0459.
Hulpmiddelen klasse II (meetfunctie van de bloeddruk via auscultatie) conform de Europese richtlijn 93/42/EEG met betrekking tot medische hulpmiddelen.

NL	FIN
----	-----

Kiläminen sinua Vaquez® Laubry® Classic-verenpainemittarin ostamisesta.
Valittesimes SPENGLER-instrumentin, valitset kokemuseksi ja korkean laadun, joka on tunnettu vuodesta 1907 lähtien.

#### KÄYTTÖOHJE

Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

#### TARKOITETTUA LÄÄKETEETELLINEN KÄYTTÖ

Vaquez® Laubry® Classic-verenpainemittari on ammattilaisille tarkoitettu laite (käyttökoulutuksen saaneille ammattikäyttäjille) lääketieteellisen diagnoosin tekemiseksi valitsemoinepainemittaimiksi.
Tarkoitettu käyttö on erillään ammattikäyttäjien (kukaan ei ole ammattikäyttäjien) milligaa saav kuulaimisemioodit.
Möötä, kun sinun rönku availaidi vire artoleite (vaja on seega stetoskooppi).

Sellaiga saati täpseti möötä Ulemis et, kätis möötä vererönku (mida tekitab vasakpoolse südamevähemise kokkõrbumine) ja alumise etik diastoolset vererönku (mis tulebse südamevatsakeske lõõsumise).

#### MIDA TÄHENDAB „VERERÖHŔK“?

Vererõhk vastab rõhule, mida avaldab verevool arterite seinetele. Ülemis rõhk, mida tekitab arterite iga südameõõne, nimetatakse „süstoolise rõhukse“, samas kui alumine vastab „diastoolise rõhule“. Tuleks tähele panna, et vererõhk kõrgem paksu jõuga ja võib ka muutuda stressiga. Toitumise, stressi, kalvaine ainevahetuse ja ravimite toime võl haiguste tõttu.

**MILLINE ON „NORMAALNE“ VERERÖHK?**
Mealaine Terveisegaanastuse (WHO) andmetel on normaalne vererõhk see, kui süstoolne rõhk on alla 130mmHg (millimeetrit elavõhbedasmasst) ja diastoolne rõhk on alla 90mmHg.

Verenpainetõve ravimite kasutamisel on normaalne vererõhk see, kui süstoolne rõhk on alla 130mmHg (millimeetrit elavõhbedasmasst) ja diastoolne rõhk on alla 90mmHg.

Vererõhk klassifitseeritakse järgnevalt kolme rühma:
- **Optimaalne**: süstoolne rõhk < 120 ja diastoolne rõhk < 80
- **Normaalne**: süstoolne rõhk 120-129 ja diastoolne rõhk 80-84
- **Normaalne kõrge**: süstoolne rõhk 130-139 ja diastoolne rõhk 85-89

Süstoolne vererõhk (mmHg)	ja/või	Diastoolne vererõhk (mmHg)
Optimaalne	< 120	ja < 80
Normaalne	120-129	ja/või 80-84
Normaalne kõrge	130-139	ja/või 85-89
Kõrge vererõhu 1. aste	140-159	ja/vai 90-99
Kõrge vererõhu. aste 2	160-179	ja/vai 100-109
Kõrge vererõhu. aste 3	≥ 180	ja/vai ≥ 110

ESH 2007 -suositused.

#### VAROITUKSIA

Tassa asjakõrjassa olevat varoituskeht lomitavate olouhuhte ta menetelytojoja jotka voivat aiheut-tua vammjoja, sairauksia ja jopa potilaan kuolemian.
Δ **Varoituis:** Mittausvirhe mahdollinen, käytä aina vain SPENGLER Vaquez® Laubry® Classicin man-netta ja lisävarusteita välttämiseksi mittausvirheet.
Δ **Varoituis:** Epätarkat mittaukset, aina ennen käyttöä on varmistettava, että liitäntäpisteet, man-netti ja letku ovat täysin tiiviitä. Liian suuri vuoto voi vaikuttaa mittauksiin.
Δ **Varoituis:** Tähän luetelmaan ei ole otettu mitään muutoksia, sillä se voi vaikuttaa mittaukseen.

#### VALITSE POTILAAN RUUMINAKENTEENEN SOPIVA MANSETTI

SPENGLER kampanjoit saadakseen terveydenhoidon ammattilaiset ottamaan potilaan ruumiin-akenteen huomioon, sillä väärin valittu mansetti on seurauksia mitauksen laadulle:
- Liian tuukka mansetit antavat väärin verenpainemittauksia.
- Liian suuri mansetti voi aiheuttaa verenpainemittarivirheitä.

**Huomaa:**
Mansettilla olevan "index"-merkin tulee olla Vaquez® Laubry® Classic-mansettien merkityllä alueella. Kun mansetti on asennettu potilaan käsivarelle, mansetin "index"-merkin tulee olla Vaquez® Laubry® Classic-mansettien merkityllä alueella. Jos indeksimerkki tai mansetin reuna ei saavuta tätä aluetta, soittakamme katsomaan alla olevaa taulukkoa, jotta mansetin koon voi sovittaa potilaan ruumiinakenteeseen.

Saatavissa olevat Vaquez® Laubry® Classic-verenpainemittarin mansettien koot	
Mansetin koko	Käsivaren ympäröimittä
S	20 cm - 28 cm
M	26 cm - 34 cm
L	32 cm - 42 cm

#### VAQUEZ® LAUBRY® CLASSIC-ANEROÏDIVERPENANEMITARIN KÄYTTÖ

#### Valheet

- Anna potilaan levätä 5 minuuttia
- Aseta potilas mukavassa asennossa, jalat eivät saa olla ristissä, selkä ja käsivarsi tuettuina, mieluiten liikkumatta ja puhumatta
- Varmista, että valtimon indikaattori sijaitsee Vaquez® Laubry® Classic-mansettilla ilmoitelluilla paikoilla
- Pitele mansettia sydämen tasolla mitauksen aikana
- Pidä paineiriij suljettuna (tarkista paineenalennusventili)
- Täytä mansetti aneroïdikesä valitsemis paineen enimmäisarvii kertaan (veren kiertäessä se aiheuttaa täysin stetoskoopissa kuultava ääntä), kunnes radiaalinen pulssi häviää (ns. Korotkoffin ääni)
- Täytä uudelleen 30mmHg:iä yli avoimien systolisen paineen
- Vapauta pain avaamalla venttili nopeudella 2mmHg/sekunti, kun lue samalla painemittarin vaihtomittalukemaa
- Lue Korotkoffin äänien vaiheet 1 systolisen paine
- Lue diastolisen paine Korotkoffin äänien väheissa V (niiden täydellinen häviäminen havaataan stetoskoopissa)
- Mittaus sulettautuu
- Jatka paineen alentamista, kunnes mansetti on täysin tyhjä
- Δ **Varoituis:** Keskittönnen pysäyttämisen aiheuttaa riskiä.

**Suoitus:**
- Käytä K5'tä auskultoidessa aikuisilla
- Käytä K5'tä auskultoidessa odottavia äitejä, paitsi jos äidillä on keuhkotauti
- Käytä K5'tä auskultoidessa lapsilla
- Käytä K'a 3-12-vuotiailla lapsilla
- \*Käytä taulukkoa, jossa kuvataan Korotkoffin äänien vai-heet.

**Käyttöolosuhteet**
Käyttölämpötila: -10°C ja +40°C
Käytön suhteellinen kosteus: 20% - 85%
Varastoinnintemperatuur: -20°C ja +70°C
Varastoinninsuhteellinen kosteus: 20% - 85%

#### HOITO JA TARKISTUS

Noudata voimassa olevia alueellisia määräyksiä, jotka koskevat verenpainemittarin ja niiden lisävarusteiden heittämistä pois.

**Hvähäkytyn organiteen tekemä mitaustekninen tarkastus**
Tarkistus tarkkuus ja tiiviyds
- Vähintään 2 vuoden välein (manometri)
- Vähintään kerran vuodessa (mansetti, letku, päärynäpallon)
- Vähennät kord aastas (mansetit, vooliikut, balloon)

- Aina huollon, korjauksen tai varaosien vaihtamisen jälkeen.

**Huomaa:** Kansainvälisten ja kansallisten mitausteknisten normien mukaan huollotusta vastaavan ta-hon ta käyttäjän tulee varmistaa kalibroinnissa käytetyn viitepainemittarin jäljitteettäyys.

**Varoosita ja lisävarvikkeet:**
Ota yhteyttä valituttuun jälilemmittävään saadaksesi alla olevia varaosia ja lisävarusteita:

- vaihtopärymä,

- Letku,

- Erikoiset mansetit ja käsivarsinauhat.

**PUNHDISTUS JA DESINFIOINTI**
- Painemittarit: puhdista kotumattomalla pihemällä kankaalla, joka on kostutettu sopivaan puhdis-tusaineeseen, aina valkuttaa 5 minuuttia; huuhtele kostutetulla kotumattomalla kankaalla. Älä upota nesteeseen.
- Vain puuvillasta tai nailonista valmistetut käsivarsinauhat: pese käsivarsinauhat, kiinnikkeet suljet-tuina, pesukoneessa (30-35 °C) Älä linkoa.
- Pumpattavat mansetit ja letkut: tuki letkun päki kippaili ennen kuin peset sen viileällä saippu-vedellä tai upotat sen sopivaan puhdistusaineeseen. Huuhtele kunnolla ja kuivaa.

#### TEKNISES OMINAISUUDET:

**Vaquez® Laubry® Classic-verenpainemittari**
Tarkkuus: +/-3mmHg
Käyttöalue: 0 - 300mmHg
Näyttöalue: 0 - 300mmHg
Näytön tyyppi: radiaalinen asteikko
Asteikon väli: 2 mmHg välein
Paineen lominen: päärynä
Paineen laaku: ilman vapautusventtiliä
Kotelo: injektoitu zamak, kromi
Mekanismi: kupari-beryllium-legeri
Päärynä: PVC

**Käsivarsinauha:** puuvillaseesta tai nailonia oleva kiinnitystaranauha riippuen malleista.

#### KÄYTTÖVAROITUKSIA

- Vältä kohtauja erityisesti mittaaruun lasiin.
- Älä astiasta kuumavedellä, aurinkoille, kosteudelle tai pölylle

#### VASTA-AIHJE

Koska Life Link® -littimet ovat magnettisia, niitä on pidettävä vähintään 5 cm päässä ferromagnet-tisistä lääkintälaitteista tai elektronisista implanteista, jotka ovat herkkiä magneettikentille.

**TAKUU**
Vaquez® Laubry® Classic-verenpainemittari on suojattu osittain ja työn ta toiminnan kattavalla takuu-la valmistajan ilmoituksen mukaan normaaleissa oloja ja käyttöolosuhteissa. Verenpainemittari (ei koske mansettia tai letkua) 5 vuoden takuu aikaä siltä, kun tuote osataan valuttuutella jälleennormaaliksi.

SPENGLER-yhtiön valvotteet rakettuutaa takuukaikna SPENGLER-yhtiön analyysissä välillisesti ha-vaitemisien osien korjauksien tai vaihtamisen.

**NORMI**
Vaquez® Laubry® Classic vastaa eurooppallista viitenormia NF EN ISO 81060-1.

**LAADUNVARMISTUS**
NF EN ISO 13485

#### CE-MERKINTÄ

Aneroïdverenpainemittarin CE-merkinnän on myöntänyt CMED, joka on ilmoitettu organisaatio numero 0459. Luokan II late (verenpainemittarin asukäyttömenetelmällä), joka täytää lääkintälaitteita koskevan EU-direktiivin 93/42/EY.

EST	LVA
-----	-----

Tānāme, et ōlete ostud Vaquez® Laubry® Classic vererõhuaparādi.

Valides SPENGLER instrumentu, valite kogemuse ja tipptähtsuse, mis on tunnustatud alates aastast 1907.

#### KASUTUSOHJE

Palume enne kasutamist juhend läbi lugeda ja hoida see enda jaoks ka edaspidi vaatamiseks alles.

#### ETTEVÄHENDUS KASUTAMISE MEDITSIINIS

Vaquez® Laubry® Classic- vererõhuaparadi on erialame meditsiinidiagnoosikaparadi (kasutamiseks saele kasutusalaesse väljõppega arstidele) erialame meditsiinidiagnoosikaparadi (kasutamiseks saele kasutusalaesse väljõppega arstidele) milligaa saav kuulaimisemioodit.
Möötä, kun sinu rõnku availaidi vire artoleite (vaja on seega stetoskoop).

Sellaiga saati täpseti möötä Ulemis et, kätis möötä vererönku (mida tekitab vasakpoolse südamevähemise kokkõrbumine) ja alumise etik diastoolset vererönku (mis tulebse südamevatsakeske lõõsumise).

**MIDA TÄHENDAB „VERERÖHŔK“?**
Vererõhk vastab rõhule, mida avaldab verevool arterite seinetele. Ülemis rõhk, mida tekitab arterite iga südameõõne, nimetatakse „süstoolise rõhukse“, samas kui alumine vastab „diastoolise rõhule“. Tuleks tähele panna, et vererõhk kõrgem paksu jõuga ja võib ka muutuda stressiga. Toitumise, stressi, kalvaine ainevahetuse ja ravimite toime võl haiguste tõttu.

**MILLINE ON „NORMAALNE“ VERERÖHK?**
Mealaine Terveisegaanastuse (WHO) andmetel on normaalne vererõhk see, kui süstoolne rõhk on alla 130mmHg (millimeetrit elavõhbedasmasst) ja diastoolne rõhk on alla 90mmHg.

Vererõhk klassifitseeritakse järgnevalt kolme rühma:
- **Optimaalne**: süstoolne rõhk < 120 ja diastoolne rõhk < 80
- **Normaalne**: süstoolne rõhk 120-129 ja diastoolne rõhk 80-84
- **Normaalne kõrge**: süstoolne rõhk 130-139 ja diastoolne rõhk 85-89

Süstoolne vererõhk (mmHg)	ja/või	Diastoolne vererõhk (mmHg)
Optimaalne	< 120	ja < 80
Normaalne	120-129	ja/või 80-84
Normaalne kõrge	130-139	ja/või 85-89
Kõrge vererõhu 1. aste	140-159	ja/vai 90-99
Kõrge vererõhu 2. aste	160-179	ja/vai 100-109
Kõrge vererõhu 3. aste	≥ 180	ja/või ≥ 110

Euroopa Hüpertensiooniühingu (ESH) 2007. aasta soovitused.

#### HOIATUSED

Hoiatused on käsitluses dokumendis identifitseeritud tingimused või tavad, mis võivad tekitada võimalikke vigastusi või haigusi või põhjustada surma.

Δ **Hoiatus:** Võimalik mõõtmisviga. Mõõtmisvõlgade tekkimiseks kasutage ainult SPENGLERi Vaquez® Laubry® Classic vererõhuaparadi mansetti ja varustust.
Δ **Varoituis:** Epätarkad mittaukset, aina enne kasutamist, et kõik ühenduspunktid, mansetti ja vooliikut on täiesti õhukindlad. Liigne õhukele võib mõõtmistulemi muuta.
Δ **Hoiatus:** Seadet ei ole lubatud mingil viisil muuta, see võib põhjustada mõõtmistulemi.

#### VALIGE PATSIENDI KÄHAHEITUSELE SOBIV MANSETTI

SPENGLER kannab hoolt selle eest, et tervishoiutõõtjad teadustuksid, et tuleb kasutada patsiendi kehahäitusele sobivat mansetti, sest mansetti suurusest sõltub mõõtmise kvaliteet:

- Liiga kitsas manset antab väärin vererõhbumittauksia.

- Liiga suur manset võib omakorda vererõhu alandamata.

#### Märkus:

Mansettid kujutatud vererõhu indeksi täht asuma Vaquez® Laubry® Classic mansettideid märgitüd vahemikus.

Kui manseti asetatakse patsiendil käsivarele, peab mansetti kujutatud tähis „index“ asuma Vaquez® Laubry® Classic mansettide märgitud vahemikus. Kui tähis „index“ või tähise serv välisele vahemikule ei ulata, soovime teada teabelt siin all, millise suurusega manseti patsiendi kehahäitusele sobib.